



Diccionario Italiano, E Portuguez

Extrahido Dos Melhores Lexicógrafos, Como De Antonini, De Veneroni, De Facciolati, De Franciosini, Do Diccionario Da Crusca, E Do Da Universidade De Turim, E Dividido Em Duas Partes: Na Primeira Parte se comprehendem as Palavras, as Frases mais elegantes, e difficeis, os Modos de fallar, os ...

M - Z

Sá, Joaquim J.

Lisboa, 1774

TRI

[urn:nbn:de:hbz:466:1-61032](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:hbz:466:1-61032)

TREMÒRE. f. m. Tremor; a acção de tremer.
Tremòre. Temor, suspeita, medo, receio, pavor.
Tremòre. Temor, apprehensão; a acção de temer.

TREMOROSO. adj. m. SA. f. Cheio de tremor, tremulo, que treme.
Tremoroso. Timorato, medroso, que teme, receioso, duvidoso.
Tremoroso. Apprehensivo, temoroso, que teme, e apprehende.

TREMOTO. v. TREMUOTO.

TREMULA. f. f. Chopo tremulo, qualidade de arbusto.

TREMULANTE. p. a. m. f. Tremulante, que tremula, tremulando.
Tremulante. Scintillante, resplandecente: brilhante, luzente, que scintilla, scintillando.

TREMULANTE. f. m. Lamina, ou fio tremulo de ouro, de prata, ou de outro metal luzido, que com o tremular resplandece, e brilha.

TREMULARE. v. n. Tremular, ondear, fluctuar, fazer ondas.
Tremulare. Tremular, scintillar, resplandecer, brilhar, lazir.

TREMULO. v. TRÉMOLO. Tremulo, que tremula.

TREMULOSO. v. TRÉMOLOSO.

TREMUOTO. f. m. Terremoto, tremor de terra; o que succede, quando se exhalão os vapores, que estão subterraneamente reconcentrados.
Dar le mosse a' tremuoti. Si dice di colui, senza la parola, o l'ordine del quale non s' incomincia alcuna cosa. Mander, dar as ordens; o que se diz daquelle, sem cuja palavra, ou ordem não se começa a fazer alguma coisa: *Mandata dar e.*

TRENE. f. m. pl. Tres, nome numeral.

TRENO. f. m. Trilho, corça, carro sem rodas; aquillo, que serve para trazer, e acarretar.
Treno. Trem, equipagem, séquito, acompanhamento, comitiva, multidão de pessoas, e de criados, que se seguem atrás de alguma personagem.
Egli ha un bel treno. Elle tem hum luzido, e vistoso acompanhamento.
Marchar, Andar con gra treno. Marchar, andar com huma grande comitiva.
Treno. Pranto, choro, lagrimas: em frase da Escritura.
Già muover sento de' desiri il treno. Já sinto mover a multidão das paixões: aqui no sent. fig.

TRENTA. f. m. Trinta, nome numeral, que contém tres dezenas. *Alumi*
A trenta a trenta. Aos trinta, de trinta em trinta.
Trenta mille. Trinta mil.
Trenta millioni. Trinta milhões: *Trecenties centena millia.*
Lo spazio di trenta anni. O espaço de trinta annos.

TRENTACINQUESIMO. adj. m. MA. f. Trigesimo quinto, cinco depois de trinta; nome numeral ordinativo de trinta e cinco.

TRENTADUESIMO. adj. m. MA. f. Trigesimo segundo, o segundo depois dos trinta; nome numeral ordinal.

TRENTAMILA. f. m. Trinta mil; nome numeral, que contém trinta milhares.
Trentamila. Trinta mil; numero infinito.

TRENTANCANNA. v. TRENTAVECCHIA.

TRENTANOVE. f. m. Trinta e nove.

TRENTAQUATRESIMO. adj. m. MA. f. Trigesimo quarto, quatro depois de trinta; nome numeral ordinal.

TRENTATRÊESIMO. adj. m. MA. f. Trigesimo terceiro, tres depois de trinta, nome numeral ordinal.

TRENTAVECCHIA. Nome vão, que se diz ás crianças para se lhes metter medo: Hu, hu papão.

TRENTÊSIMO. adj. m. MA. f. Tregésimo; nome numeral ordinativo de trinta.

TRENTINA. f. f. Numero, que comprehende trinta dezenas de pessoas, ou de cousas.

TREPIDANTE. p. a. m. f. Trepidante, que treme de medo, que trepida, trepidando. Pal. Lat.

TREPIDARE. v. n. Trepidar, tremer de medo, temer muito, ter medo. Pal. Lat.

TREPIDAZIONE. f. f. Trepidação, tremor, medo; tremor dos membros, e dos nervos, que acontece por ter medo, ou respeito. Pal. Lat.

TREPIDO. adj. m. DA. f. Medroso, timorato. Pal. Lat.

TREPPELLO. Modo Francez. v. DRAPPELLO.

TREPIÈ. } Trempe, triangulo, utensil de
TREPIÈDE. f. m. } cozinha, sobre o qual se põe o
 que se quer pôr ao lume.

TRESCA. f. f. Qualidade de baile, e de dança, que antigamente se usava.
Tresca. Companhia, conversação, assemblea, palestra.
Tresca. Negocio implicado, e embrulhado, embaraço, intriga.
Tresca. Bagatella, ninharia, cousa de pouco preço, e de pouca estimação.
Tresca. Debulha de trigo.

TRESCARE. v. n. Dançar, bailhar, saltar.
Trescare. Manuziar, manejar, menear.
Trescare. Brincar, divertir-se, gracejar, zombar, rezoziar-se.
Trescare. Fazer, obrar muito, porém com pouco acerto.
Non fanno spesso quello che e' treschino. Não sabem muitas vezes o que fação: *Nesciant quid sibi agant.*
Trescare. Debulhar o trigo na gira.

TRESCATA. v. CHIACCHERATA, INTEMERATA.

TRESCHERELLA. dim. f. DI TRESCA. Bailezinho, pequena dança.

TRESCONE. f. m. Qualidade de dança, e de baile.

TRESPIDO. v. TRÊSPOLO.

TRÊSPOLO. f. m. Instrumento de tres pés, em que se sustenta a meza.

TRESTIZIA. f. f. Tristeza, sentimento, paixão.

TREVERTINO. v. TRAVERTINO.

T R I

TRIACA. f. f. Triaga, composição medicinal, especie de electuario, ou de opiato.
Triaca. Remedio, medicamento; fallando-se absolutamente.
Esser triaca a' alcuno. Ser o antagonista, o adversario de algum: *Adversarium esse.*

TRIACALE. adj. m. f. Triagal, que participa da triaga.

TRIANGOLARE. adj. m. f. Triangular, que tem tres angulos, de tres angulos.

TRIANGULARITÀ. } Triangularidade, fór-
TRIANGULARITÀDE. } ma triangular, figura
TRIANGULARITÀTE. f. f. } do que he triangular;
 o abstracto de triangular.

TRIANGOLARMENTE. adv. Triangularmente, em fórma, e em figura triangular.

TRIANGOLO. f. m. Triangulo, figura, que tem tres angulos, e que se compõem de tres linhas.
Triangolo, che ha gli angoli retti. Triangulo, que tem os angulos rectos: *Trigonum.*

TRIARIO. f. m. Triario; os corpos de reserva em a Milicia Romana antiga. Pal. Lat.
Triari, i quali erano il terzo ordine delle legioni Romanæ. Os Triarios, os quaes erão a terceira ordem das Legiões Romanas.

TRIBALDARE. }
TRIBBIARE. } v. } TRABALDARE.
 } } TREBBIARE.

Tribbiare. Pizar, moer, esmigalhar.

TREBIATO. v. TREBBIATO.

Tribbiato. Pizado, moido, esmigalhado.

TRIBO. f. m. Tribu, parte, em que antigamente se dividião as Nações, ou as Cidades para se distinguirem as familias.

- Dimostrarsi nel più alto tribo.* Demonstrar-se, ostentar-se de mais illustre familia.
- Tribo.* Antigamente se escreveo no numero plural *I Tribi*, e se *Tribi*.
- TRIBOLARE.** v. a. Tribular, attribular, affligir, molestar, agoniar, atormentar, vexar.
- TRIBOLARE.** v. n. } Tribular-se, affligir-se, at-
- TRIBOLARSI.** v. n. p. } tribular-se, molestar-se, agoniar-se, vexar-se, atormentar-se.
- TRIBOLATISSIMO.** sup. m. MA. f. Tribuladíssimo, muito attribulado, affligidíssimo, muito molestarado, vexadíssimo, muito afflicto, atormentadíssimo.
- TRIBOLATO.** adj. m. TA. f. Tribulado, attribulado, molestarado, affligido, vexado, agoniado, afflicto, atormentado.
- TRIBOLATORE.** v. m. Tribulador, attribulador, enfadado, vexador; o que tribula, e vexa.
- TRIBOLAZIONE.** f. f. Tribulação, attribulação, trabalho, afflicção, cuidado, sollicitude, molestia, afflicção, agonia: a acção de tribular, ou de se tribular.
- Tribolazione.* Tribulação, adversidade, desgraça, que se soffre com paciencia, como vinda da parte de Deos. *Esser in tribolazione.* Estar em tribulação, tribulado: estar opprimido de miserias: *Rebus adversis afflicti.*
- TRIBOLO.** f. m. Cardo, abrolho, espinho, qualidade da herva silvestre.
- Tribolo.* Espinho, ponta.
- Tribolo.* Herva coroa de Rei, planta odorifera.
- Tribolo.* no fig. Tribulação, attribulação, molestia, vexação, afflicção, angustia.
- Tribolo.* Pranto, choro, que se faz aos mortos.
- Triboli.* Alguns ferros de quatro pontas, com que antigamente se fortificavao as estradas para se embarcar o passo á cavalleria inimiga.
- Tribolo.* Carça, silva, arbuso espinhofo. Pal. Lat.
- TRIBOLO-ACQUATICO.** f. m. Trevo, castanha de agua, planta.
- * **TRIBOLOSO.** adj. m. SA. f. Cheio de tribulação, tribulado, afflicto, desgraçado, perseguido das adversidades.
- * *Triboloso.* Triste, infausto, que causa tribulação.
- TRIBRAGO.** f. m. Tribracho, pé métrico, que consta de tres syllabas breves.
- TRIBU.** f. f. Tribu, huma das partes, de que se compõe hum povo.
- Per tribu.* Pelas Tribus.
- Pertinente a tribu.* Pertinente á Tribu.
- Dell' istessa tribu.* Da mesma Tribu.
- Di tribu in tribu.* De Tribu em Tribu, pelas Tribus.
- TRIBUIMENTO.** f. m. Attribuição, applicação, appropriação; a acção de attribuir.
- TRIBUIRE.** v. a. Attribuir, applicar, appropriar, arrogar alguma cousa a alguém.
- Tribuire.* Imputar, attribuir, deitar sobre as costas de alguém.
- TRIBUIRSI.** v. n. p. Attribuir-se, arrogar-se, applicar-se, appropriar-se.
- Tribuirsi.* Imputar-se, attribuir-se, deitar-se sobre alguém.
- TRIBUITO.** adj. m. TA. f. Attribuido, applicado, arrogado, appropriado.
- Tribuito.* Imputado, attribuido, deitado sobre as costas de alguém.
- TRIBULARE.** v. a. Tribular, attribular, affligir, vexar, molestar, agoniar, atormentar.
- TRIBULARE.** v. n. } Tribular-se, attribular-se,
- TRIBULARSI.** v. n. p. } affligir-se, molestar-se, vexar-se, agoniar-se, atormentar-se.
- TRIBULATO.** adj. m. TA. f. Tribulado, attribulado, affligido, agoniado, vexado, afflicto, atormentado.
- TRIBULAZIONE.** f. f. Attribuição, cuidado, afflicção, molestia, angustia.
- TRIBULO.** v. TRIBOLO.
- * **TRIBULOSO.** adj. m. SA. f. Tribulado, afflicto, desgraçado, miseravel, perseguido das adversidades.
- * *Tribuloso.* Infausto, triste, que causa tribulação.
- TRIBUNA.** f. f. Tribuna, lugar elevado, a parte principal dos Edifícios Sagrados, ou de outras obras famosas: *Abfis.*
- Tribuna.* Tribuna, Coro, o lugar em as Igrejas, onde os Religiosos, e os Clerigos cantão.
- Tribuna.* Tribuna, lugar, onde se fallava ao povo em o tempo dos antigos Romanos.
- TRIBUNALE.** f. m. Tribunal, lugar, onde residem os Juizes para darem Audiencia.
- TRIBUNALE.** adj. m. f. Do Tribunal, pertencente ao Tribunal.
- Sedia tribunale.* Tribunal, cadeira do Juiz.
- TRIBUNALMENTE.** adv. Em o Tribunal, em a Audiencia.
- TRIBUNATO.** f. m. Tribunado, dignidade, officio, cargo dos Tribunos da República Romana.
- TRIBUNESCO.** adj. m. CA. f. De Tribuno, pertencente ao Tribuno, ao Tribunado.
- Tribunesco.* no fig. Tribuniciano.
- TRIBUNIZIO.** adj. m. ZIA. f. De Tribuno, pertencente ao Tribuno, ao Tribunado.
- Tribunizio.* no fig. Tribuniciano.
- Tribunizio.* Que exercitou o cargo de Tribuno.
- TRIBUNO.** f. m. Tribuno, que tem o cargo, o officio, a dignidade de Tribuno. Magistrado Romano.
- TRIBUTARE.** v. a. Tributar, dar, offerecer em tributo.
- Tributar veri applausi.* Tributar verdadeiros applausos; exaltar, engrandecer com verdadeiros louvores *Veris laudibus extollere, exornare.*
- * **TRIBUTARIA.** v. TRIBUTO.
- TRIBUTARIO.** adj. m. RIA. f. Tributario, que paga tributo, obrigado a pagar tributo.
- Possessioni tributarie.* Herdades tributarias, que pagão tributo.
- TRIBUTATO.** adj. m. TA. f. Tributado, offerecido, dado em tributo.
- TRIBUTO.** f. m. Tributo, imposição, imposto, contribuição, censo, que paga o vassallo, ou o subdito ao Senhor, ou á República.
- Tributo.* no fig. Tributo, vassallagem, dever, respeito.
- Pagar tributo.* Pagar tributo, ser tributario, estar sujeito.
- Pagar l' ultimo tributo alla natura.* Pagar o ultimo tributo á natureza. Morrer.
- Riscuoter il tributo.* Exigir, cobrar o tributo.
- Imporre un tributo.* Impôr, pôr hum tributo.
- * **TRICHITE.** f. f. Genero de pedra hume.
- TRICIPITE.** adj. m. f. Epitheto, que se dá a hum musculo da perna, e da côxa. Termo de Anatomia.
- TRICLINARIO.** adj. m. RIA. f. Triclinario, que diz respeito ao leito dos Antigos, que se preparava para comer. Pal. Lat.
- TRICLINIO.** f. m. Triclinio, leito, de que se servião os Antigos para comer. Pal. Lat.
- Triclinio.* Meza, ao redor da qual se punhão tres leitos para se comer.
- Triclinio.* Triclinio, falla, em que antigamente se comia.
- TRICOMANE.** f. f. Polytrico, ou Avenca, herva medicinal.
- TRICORDE.** adj. m. f. Tricordio, de tres cordas.
- TRICORPOREO.** adj. m. REA. f. Tricorporeo, que tem tres corpos: *Tricorpor.*
- TRICUSPIDALE.** adj. m. f. } De tres pontas, que
- TRICUSPIDE.** adj. m. f. } tem tres pontas, ou bicos. Pal. Lat.
- TRIDENTE.** f. m. Tridente, ferro com tres pontas, sceptro, insignia, que os Poetas derão a Neptuno, Deos do mar.
- TRIDENTE.** adj. m. f. Que tem tres dentes.

TRIDENTE. f. m. Tridente, forcado, que tem tres dentes.

TRIDENTIÈRE. v. **TRIDENTIÈRO.**

TRIDENTIÈRO. adj. m. Arado de hum tridente, que tem, e traz hum tridente. Epitheto, que se attribue ao Neptuno, falso Nume da Gentilidade, o qual criou presidia no mar.

TRIDENTINO. adj. m. NA. f. Tridentino, que foi celebrado em a Cidade de Trento, o que se diz do Concilio, que a Igreja teve nesta Cidade.

TRIDUANO. adj. m. NA. f. Triduano, que dura tres dias, que tem tres dias.

TRIDUO. f. m. Triduo, o espaço de tres dias. Pal. Lat.

TRIGUA. } v. } **TREGUA.**
TRIÈMITO. } v. } **TREMITO.**

TRIENNALE. adj. m. f. Triennial, que dura tres annos.

TRIENNIO. f. m. Triennio, espaço de tres annos.

TRIENTE. f. m. Qualidade de moeda antiga, que tinha o valor da terceira parte do assê, ou de quatro onças. Pal. Lat.

TRIEYÈRICO. adj. m. CA. f. Triennial, que se faz de tres em tres annos. Epitheto de hum certo sacrificio, que se fazia a Baccho. Pal. Lat.

TRIEAUCE. adj. m. f. Que tem tres gargantas, o que se diz poeticamente do cérebro, Cão dos Infernos. Pal. Lat.

TRIFERA. f. f. Trifera, especie de Electuario inventado pelos Arabes: *Triphera*. Termo Latino, de que usão os Boticarios, e os Medicos.

TRIFIDO. adj. m. DA. f. Que se pôde dividir em tres partes, dividido, partido em tres partes. Pal. Lat.

TRIFOGLIATO. adj. m. TA. f. Semelhante ao trevo, de trevo.

TRIFÓGLIO. f. m. Trevo, planta.

TRIFORCATO. adj. m. TA. f. Que tem tres forcados, e tres pontas.

TRIFORCUTO. v. **TRIFORCATO.**

TRIFORME. adj. m. f. Triforme, de tres formas, que tem tres formas, ou figuras. Pal. Lat.

TRIGÁSTRICO. f. m. Parte do corpo formada de tres musculos. Termo de Anatomia.

TRIGEMINO. adj. m. NA. f. Trigemino, triplicado, de tres formas. Pal. Lat.

TRIGÈSIMO. adj. m. MA. f. Trigésimo; nome numeral ordinal: hoje mais communmente se usa de **TRENTÈSIMO.**

TRIGÈSIMO. f. m. Trintenario, o Officio, que se faz pelos defuntos com celebração de trinta Missas.

TRIGLIA. f. f. Sarda, peixe.

TRIGLIFO. f. m. Triglyfo, pedra quadrada, ornato de tres canaes, vazados no friso da Ordem Dórica. Pal. Lat. e Termo de Arquitectura, e Desenho.

TRIGLIOLETTA. dim. f. DI **TRIGLIA.** Sardazinha, pequena sarda.

TRIGONO. f. m. Trigoño, figura triangular; conjunção de tres Planetas, que se achão ao mesmo tempo em huma mesma situação do Ceo. Termo de Astronomia.

TRIGONOMETRIA. f. f. Trigonometria, Arte de medir os triangulos, attendendo aos seus angulos, e lados. Parte da Geometria.

TRILATERO. adj. m. RA. f. Trilatero, que tem tres lados, que consta de tres lados, trilateral. Termo de Desenho, e de Arquitectura.

TRILAUTO. adj. m. TA. f. Lautissimo, muito magnifico, esplendidissimo.

TRILINGUE. adj. m. f. Trilingue, de tres linguas, que tem tres linguas. Pal. Lat.

TRILLARE. v. n. Trinar, gargantear, fazer gorgóios, gargantões, trinados, passos de garganta, gorgear.

TRILLETINO. dim. m. DI **TRILLO.** Trinadozinho, pequeno gargantão,

TRILLO. f. m. Trinado, gorgão, garganteadura, gargantão, inflexão da voz, e do canto. Termo de Musica.

Far de' trilli. Trinar, gargantear, fazer trinados, gargantões: *Vibrissare, exvibrissare.*

TRILUSTRE. adj. m. f. De tres lustros, isto he, de quinze annos.

TRIMEGISTA. adj. sup. m. f. Muito supremo, mais que grandissimo, tres vezes grandissimo.

TRIMEMBRE. adj. m. f. Trimembro, de tres membros, que tem os membros triplicados.

TRIMETRO. f. m. Trimetro, qualidade de verso, que comprehende tres pés.

TRIMPELLARE. v. **STRIMPELLARE.**
Trimpellare. Demorar-se sem proveito.

TRINA. f. f. Qualidade de renda, espequiilha, especie de guarnição.

Trina. Passamane, ou galão de seda.

TRINATO. adj. m. TA. f. Guarnecido de renda, de espequiilha, rendado.

Trinato. Passamano, agalado, guarnecido de passamane, de galão.

TRINCARE. v. m. Trincar, beber muito demaziadamente, beber com excessõ, desordenadamente.

TRINCATO. adj. m. TA. f. Trincado, bebido desordenadamente.

Trincato. Fino, manhoso, astuto, matreiro, folerte, sagaz.

TRINCÈA. f. f. Trincheira, reparo militar, linha de aprobe, ou linha de ataque. Termo de Fortificação Militar.

Far una trincèa. Fazer, formar huma trincheira: *Fossam, & vallum ducere.*
Fortificar p' alloggiamento d' una trincèa. Fortificar o accampamento com huma trincheira: *Vallo, & fossa castra munire.*
Forzar la trincèa. Romper a trincheira: *Vallum & fossam percurrere.*

TRINCERAMENTO. f. m. Entrincheiramento; a acção de entrincheirar.

TRINCERARE. v. a. Entrincheirar, fazer trincheira, fortificar, reparar com trincheira, circumvallar, pôr, formar linha de circumvallação. Termo Militar.

TRINCERARSI. v. n. p. Entrincheirar-se, fazer-se trincheira, fortificar-se, reparar-se com trincheira, circumvallar-se, formar-se, pôr-se linha de circumvallação.

TRINCERATO. adj. m. TA. f. Entrincheirado; fortificado, reparado com trincheira, posto, formado em linha de circumvallação.

TRINCERATO. f. m. Entrincheiramento, linha de circumvallação, trincheira, reparo, fortificação feita com trincheira; a acção de entrincheirar, ou de se entrincheirar.

TRINCERÒNE. f. m. Qualidade de trincheira.

TRINCHETTO. f. m. Traquete, nome de huma vela mais pequena do navio.

Trinchetto. Mezena, vela do masto de pópa do navio.

Trinchetto. Masto da mezena.

Trinchetto. O masto de próa, em que vai o traquete.

TRINCIANTE. p. a. m. f. Que cõta, que retalha, cortando.

TRINCIANTE. f. m. Trinchante, Vedor, Official de Palacio, que trincha o comer aos Principes, e Grandes Senhores.

TRINCIANTE. f. m. Nome, que as mulheres dão a hum esfregão de panno muito fino.

TRINCIANTE. adj. m. f. Agudo, affiado, que cõta.

TRINCIARE. v. a. Trinchar, cortar o comer, as carnes miudamente.

Trinchar un vestito. Picar, acutilar algum vestido.

Trinciare capriuole. } Cabriolar, fazer cabriolas:
Trinciare, absolut. } *Pedibus micare.*
Trinciare la palla. Dar na péla, fazendo-a ir com hum

hum movimento obliquo, e cheio de voltas, contrario daquelle movimento que he recto.

TRINCIATO. adj. m. TA. f. Trinchado, cortado; fallando-se do comer.

Trinciato. Picado, acutilado; fallando-se de hum vestido.

TRINCIATURA. v. CINCISCHIO.

TRINCIERA. f. f. Trincheira, bastião, fosso, fortificação, que divide o campo dos inimigos. Termo Militar.

TRINCIERAMENTO. f. m. Entrincheiramento, circumvallação, linha de circumvallação, fortificação; a acção de entrincheirar.

TRINCIERARE. v. a. Entrincheirar, fazer trincheira, fortificar, fechar com trincheiras, circumvallar.

TRINCIERARSI. v. n. p. Entrincheirar-se, fortificar-se, fechar-se com trincheiras, circumvallar-se.

TRINCIERATO. adj. m. TA. f. Entrincheirado, fortificado, fechado com trincheiras, circumvallado.

TRINCIO. f. m. Trincho, cortadura; a acção de trincar.

TRINCONE. aug. Grande bebedor, que bebe muito, famoso bebedor.

TRINITA. } Trindade, Mysterio inefável,
TRINITADE. } que a Fé nos ensina, e com o
TRINITATE. f. f. } qual se denota a Essência das
 Tres Divinas Pessoas, *Padre, Filho, e Espirito Santo*; o abstracção de Trino.

Trinità. Trindade, a festividade dedicada ao Mysterio da Trindade.

TRINO. adj. m. NA. f. Trino, de tres, isto he, de Tres Divinas Pessoas.

Idio à trino e uno. Deos he Trino, e Uno; isto he, Deos compõe-se de Tres Pessoas Divinas, que são *Padre, Filho, e Espirito Santo*, e estas, posto que sejam Tres no número, fazem huma só Divina Pessoa em a sua Essência.

Trino. Trino, linha, ou raio, que comprehende a terceira parte do Zodiaco. Termo Astrologico.

TRIOBOLARE. adj. m. f. Que he do valor de tres obolos.

Triobolare. no fig. Vil, abjecto, desprezível.

TRIOBOLO. f. m. Moeda, que tem o valor de tres obolos. Pal. Lat.

TRIOCCO. v. BACCANELLA.

TRIOFTALMO. f. m. Qualidade de pedra preciosa.

TRIONFALE. adj. m. f. Triunfal, pertencente ao triunfo.

TRIONFALMENTE. adv. Triunfalmente, com triunfo, á maneira dos que triumphão, em triunfo, como victorioso.

TRIONFANTE. p. a. m. f. Triunfante, victorioso, que triunfa, triumphando.

Chiefa trionfante. Igreja trionfante, os Bemaventurados, a Corte Celestial; e nisto se distingue da Igreja Militante, em que andamos os peccadores.

TRIONFARE. v. a. e n. Triunfar, receber a honra do triunfo; porque tambem se usa algumas vezes á maneira dos Latinos.

Lucio Murena trionfo di Mitridate. Lucio Murena triumphou de Mitridates: *Triumphavit L. Murena de Mitridate.*

Trionfar de' suoi nemici. Triunfar dos seus inimigos: *Agere triumphum ex inimicis.*

Trionfare. Triunfar, entrar trionfante, victorioso.

Trionfare. Triunfar, dominar, senhorear, mandar, dar leis, imperios, ordens, como Senhor.

Trionfare. Honrar com o triunfo, dar, conceder o triunfo, as honras do triunfo; nesta significação he verbo activo.

Trionfare. Trunfar, jogar o trunfo. Termo do jogo das cartas.

Trionfare. Triunfar, vencer, ganhar, levar a vantagem.

Trionfare. Triunfar, fazer maravilhas, ter feliz successo.

Trionfare. no fig. Festejar-se, alegrar-se, triunfar de alegria, de gosto, gostar, exultar-se.

Trionfar della rovina di qualcheuno. Alegrar-se com a ruina de alguém.

TRIONFATORE. v. m. Triunfador, victorioso, triunfante, o que triunfa, ou que ganhou o triunfo.

TRIONFATRICE. v. f. Triunfadora, victoriosa; a que triunfa, ou que ganhou o triunfo, a victoria.

TRIONFETTO. dim. m. DI TRIONFO. Triunfozinho, pequeno triunfo.

Trionfetto. Qualidade de jogo de cartas.

TRIONFO. f. m. Triunfo, pompa, e festa pública, que se fazia em Roma em honra dos Capitães, quando voltavão com o exercito vencedos.

Menar alcuno in trionfo. Levar alguém em triunfo.

Abito da trionfo. Vestido triumphal, de triunfo.

Trionfo minore. Ovação, triunfo menor, o qual se concedia áquelles Capitães, que tinham alcançado alguma victoria menos consideravel, entrando em Roma a pé, ou a cavallo, e sacrificando no Capitolio huma ovelha.

Trionfo. Triunfo, victoria.

Trionfo. Trunfo, carta do naipe, que se joga. Termo de jogo de cartas.

TRIPARTITO. adj. m. TA. f. Tripartido, repartido, dividido, partido em tres partes.

Historia tripartita. Historia tripartida, dividida em tres partes.

TRIPE. f. m. Garuncho, pequeno bichinho, que rõe as arvores.

TRIPEDE. f. m. Tripede, meza de tres pés.

TRIPLASESQUITERZA. f. f. Triplesquiterceira. Termo de proporção Geometrica.

TRIPLICARE. v. a. Triplicar, multiplicar por tres, dobrar tres vezes.

TRIPLICATAMENTE. adv. Triplicadamente, de hum modo triplo.

TRIPLICATO. adj. m. TA. f. Triplicado, multiplicado por tres, dobrado tres vezes.

Triplacato. Repetido tres vezes.

Così Scipione in quella etade meritò triplicata corona. Assim Scipião naquella idade mereceo a terceira coroa.

TRIPLICE. adj. m. f. Triplo, triplicado, dobrado tres vezes.

TRIPLICEMENTE. adv. Triplicadamente, com triplicidade, de tres modos.

TRIPLICITA. } Triplicidade, modo, quali-
TRIPLICIDADE. } dade de hum acto triplo; o
TRIPLICITATE. f. f. } abstracção de triplicado.

TRIPLO. f. m. e adj. Triplo. Termo das proporções relativas de huma quantidade maior a huma menor; quando aquella contém esta tres vezes perfectamente: *E triplo si dice il 3 del' 1. il 6 del 2.* E triplo se diz o 3 de 1, o 6 de 2. Termo de Geometria.

TRIPODE. f. f. Tripode, tripeça, cadeira em o Templo de Apollo, onde se asentava a Sacerdotiza, ou a *Pythonissa.* Pal. Lat. de que usão os Poetas.

TRIPOLA. f. f. Eñneril, especie de lapis, ou pedra branca.

Trippola. Triplo maior, ou menor. Termo de Musica.

TRIPOLIO. f. m. Qualidade de planta, especie de Pastel.

TRIPOLO. f. m. Instrumento, de que usão os esmaladores.

Trippolo. Qualidade de pedra, que reduzida em pó serve para polir.

TRIPPA. f. f. Barriga, ventre, pança de homem.

Trippa. Tripas, entranhas, infest nos dos animaes.

Trippa. Tripa mais grossa; fallando-se absolutamente.

A cena non mangiava, che un piatto di trippe. A cea não comia mais que hum prato de tripas: *Cana-bat omni patinas.*

Son satollo di trippe. Estou farto de tripas.

TRIPPACCIA. aug. DI TRIPPA. Tripa grande.

TRIP-

TRIPPAJUOLO. f. m. Tripeiro, o que vende tripas.
TRIPPONA. aug. f. Barriguda, mulher desprezível.
TRIPPONE. aug. Barrigudo, que tem grande barriga, e tripas grandes.
Trippone. Homem desprezível.
TRIPUDIAMENTO. f. m. Dança, baile; a acção de dançar.
TRIPUDIANTE. p. a. m. f. Que baila, bailando.
TRIPUDIARE. v. n. Bailar, dançar batendo com os pés, patear, alegrar-se, divertir-se muito, fazer festa, e baile.
TRIPUDIATORE. v. m. Bailador, dançador, pateador; o que baila, e dança batendo com os pés.
TRIPUDIATRICE. v. f. Dançadora, bailadora, pateadora; a que dança, e baila batendo com os pés.
TRIPUDIO. f. m. Baile, dança, que se faz pateando, festa, baile, divertimento. Pal. Lat.
TRIREGNO. f. m. Tregno, ou Tiara, Mitra própria do Summo Pontífice toda fechada pela parte de cima, e cercada de tres coroas.
TRIREME. f. m. e f. Qualidade de galéra de tres ordens de remos.
TRISAGGIO. f. m. Hymno, em o qual se louva a Deos, chamando-se *Santissimo*, ou tres vezes Santo.
TRISARCAVOLO. f. m. Terceiro avô.
TRISARCAVOLO. adj. m. Do terceiro avô, pertencente ao terceiro avô.
TRISAVOLO. f. m. Terceiro avô; o que faz o quarto grão de parentesco a respeito dos netos.
TRISSILLABO. adj. m. BA. f. Triyllabo, que se compõe de tres syllabas.
Triyllabo. Com a força de nome substantivo. Palavra composta de tres syllabas.
TRISSA. f. f. Qualidade de peixe.
TRISTACCIO. aug. DI TRISTO. Sceleradissimo, muito flagcioso, malvadissimo, muito improbo.
TRISTAGGINE. f. f. Maldade, improbidade, iniquidade.
TRISTAMENTE. adv. Tristemente, com melancolia, agoniadamente, ansiosamente.
Tristamente. Improbamente, sceleradamente, com depravação, malvadamente, com iniquidade, flagciosamente.
TRISTANZA. f. f. Tristeza, melancolia, agonia, molestia, afflicção, ansia.
TRISTANZUOLO. adj. m. LA. f. Valetudinario, achacado, pouco fadio, macilento, de debil constituição, sujeito ás enfermidades, de pouco espirito.
TRISTARE. vi. n. v. TRISTARSI.
TRISTARELLO. dim. m. LA. f. DI TRISTO. Algum tanto improbo, hum pouco malvado.
TRISTARSI. v. n. p. Entristecer-se, agoniar-se, affligir-se, angustiar-se, melancolizar-se, sentir-se.
TRISTAZZUOLO. adj. v. TRISTARELLO.
TRISTERELLINO. dim. m. LA. f. do dim. TRISTERELLO. Algum tanto máozinho.
TRISTERELLO. dim. m. LA. f. Máozinho, depravadozinho.
TRISTEZZA. f. f. Tristeza, melancolia, afflicção, molestia, agonia, dor, sentimento, paixão da alma, que aperta o coração.
Lasciarsi andar alla tristezza. Entregar-se á tristeza.
Scacciar, Bandir la tristezza. Deitar fóra, fazer fugir a tristeza, a melancolia: *Agritudini se dedere.*
Esser oppresso dalla tristezza. Estar opprimido, vexado da tristeza: *Opprimi agritudine.*
Cagionar della tristezza a qualcheduno. Causar tristeza, melancolia a alguem: *Mororem alicui afferre.*
Tristezza. Maldade, iniquidade, improbidade, malicia, iniquidade, velhacaria, acção má, e flagciosidade.
TRISTIA. v. MALINCONIA.
TRISTIFICO. adj. m. CA. f. Molesto, triste, que causa tristeza, afflicção.
TRISTISSIMO. sup. m. MA. f. Tristissimo, muito mal

contente, descontentissimo, muito affigido, muito melancolico, molestissimo.
Tristissimo. Velhaquissimo, muito malvado, pessimo, muito improbo, iniquissimo, malissimo.
TRISTIZIA. f. f. v. TRISTEZZA.
TRISTO. adj. m. TA. f. Triste, melancolico, molesto, afflicto, abatido, mal contente, descontente.
Esser tristo. Estar triste, melancolico.
Volto tristo. Semblante triste, melancolico: *Os in moestitiam flexum.*
Fu trista e malinconica tutto il tempo di sua vita. Viveo triste, e melancolica todo o tempo de sua vida: *Quandiu vixit, vixit in luctu, eodemque etiam confecta contabit.*
Fallo tristo. Fallo desgraçado, infeliz. v. *Malanno.*
Tristo. Corrupto, peçonhento.
Tristo fatto. Hábito, baso corrupto.
Tristo. Infeliz, desgraçado, miseravel, desaventurado, desditoso, mesquinho, coutado, pobre.
Tristo. Com a mesma força significativa; como o *Vae* dos Latinos, que tem força de interjeição, com a qual se ameaça, ou se abomina.
Tristo a quel, che loro vuol dar ajuto. Ai, pobre daquelle, que lhe quer dar auxilio.
Tristo. Astucioso, frio, manhoso, sagaz, esperto.
Tristo. Scelerado, iniquo, malvado, máo, sceleso, improbo, flagcioso, velhaco, maranheiro.
Tristo. Enfermo, inválido, languido, falto de forças.
Tristo. Cruel, fnefesto, infausto, trágico.
*** TRISTORE.** f. m. Tristeza, melancolia, afflicção, molestia, angustia.
TRISTUZZO. dim. m. ZA. f. DI TRISTO. Tristinho, melancolicozinho.
TRISULCO. adj. m. CA. f. Que tem tres pontas. v. **TRICUSPIDALE.**
TRITA. f. f. Qualidade de navio.
TRITAMENTE. adv. Miudamente, pelo miudo.
Tritamente. no fig. Miudamente, pelo miudo, individualmente, circumstanciadamente, com particularidade.
E più tritamente esaminando ogni particolarità. E examinando com maior individuação todas as particularidades, e circumstancias.
Tritamente. Vulgarmente, communmente.
TRITAMENTO. f. m. Moedura, pizadura, esmigalhadura, redução apó; a acção de esmigalhar.
TRITARE. v. a. Tritar, pizar, moer, esmigalhar, fazer em pó, machucar, reduzir em miudissimas partes.
Tritare bene. Pizar, moer bem.
Tritare affatto. Machucar, pizar absolutamente.
Tritare. no fig. Examinar a cousa, que se tem entre as mãos, considerar diligentemente, ponderar com attenção.
TRITATO. adj. m. TA. f. Tritado, pizado, moído, machucado, feito em pó, esmigalhado, reduzido em miudissimas partes.
Tritato. no fig. Examinado de perto, considerado diligentemente, ponderado com attenção.
TRITAVO. f. m. Terceiro avô, o bisavô do pai, ou da mãe.
TRITELLO. f. m. O farello da farinha. v. **CRUCI-CHELLO.**
TRÍTICO. v. FRUMENTO. Trigo, pão.
TRITISSIMO. sup. m. MA. f. Pizadissimo, muito moído, machucadissimo, muito esmigalhado.
Tritissimo. Vulgarissimo, muito sabido, muito commum.
TRITO. adj. m. TA. f. Pizado, moído, machucado, reduzido em miudissimas partes, picado, feito em pó, esmigalhado.
Passo trito. no fig. Caminho seguido, ou passos pequenos, e frequentes.
Trito. Vulgar, sabido, commum, usado.
Trito. Trivial, ordinario, de pouco preço.

TRITOLARE. v. a. Reduzir em pequenos pedaços, esmigalhar.

TRITOLARSI. v. n. p. Reduzir-se em pequenos pedaços, esmigalhar-se.

TRITOLATO. adj. m. TA. f. Reduzido em pequenos pedaços, esmigalhados.

TRITOLE. f. m. Pequeno pedaço.

TRITONE. f. m. Tritão, monstro, Divindade marinha, de que fallão os antigos Poetas da Gentildade.

Tritone. no fig. Homem vil, e desprezível.

TRITONO. f. m. Tritono, de tres tons. Termo de Música.

TRITONGO. f. m. Tritongo, união de tres vogaes unidas, e pronunciadas juntamente. Termo de Grammatica.

TRITUME. f. m. Migalhas, picadura, pedaços, quantidade, aggregado de coulas pizadas.

Tritume. Minúcias.

TRITURA. f. f. Trituração, pizadura; a acção de triturar.

Tritura. no fig. Afflicção, molestia; acção de affligir.

TRITURABILE. adj. m. f. Trituravel, que se póde triturar.

TRITURANTE. p. a. m. f. Triturante, que tritura, triturando.

TRITURARE. v. a. Triturar, reduzir os corpos sólidos em pó subtil.

TRITURARSI. v. n. p. Triturar-se, esmigalhar-se, reduzir-se em pó subtil.

TRITURATO. adj. m. TA. f. Triturado, reduzido em pó subtil, esmigalhado, pizado.

TRITURAZIONE. f. f. Trituração, acção, pela qual se reduz em pó subtil os corpos sólidos.

Triturazione. Trituração; a acção do estomago em digerir os alimentos.

TRIVELLA. f. f. Trado, verruma grande, instrumento de ferro.

TRIVELLANTE. p. a. m. f. Que verruma, que fura com a verruma, verrumando.

TRIVELLARE. v. a. Verrumar, furar com verruma, fazer buracos com verruma.

TRIVELLATO. adj. m. TA. f. Verrumado, furado com a verruma.

TRIVELLINO. dim. m. DI TRIVELLO. Tradozinho, pequeno trado, verrumazinha.

TRIVELLO. f. m. Trado, verruma, instrumento, com que se fura.

TRIVELLONE. aug. DI TRIVELLO. Tradão, trado grande, verrumão, verruma grande, e grossa.

TRIVERTINO. v. TRAVERTINO.

TRIVIALE. adj. m. f. Trivial, commum, vulgar, toco, popular, grosseiro.

TRIVIALISSIMO. sup. m. MA. f. Trivialissimo, muito commum, vulgarissimo, muito grosseiro, ordinario, muito toco, vilissimo.

TRIVIALITÀ. } Trivialidade, modo trivial, commum, e vulgar;

TRIVIALIDADE. } o abtracto de trivial.

TRIVIALITATE. f. f. }

TRIVIALMENTE. adv. Trivialmente, vulgarmente, a cada passo, commummente, baixamente, tocammente, grosseiramente, rudemente.

TRIVIO. f. m. Encruzilhada de tres caminhos, o lugar, onde vem acabar tres caminhos. Pal. Lat.

TRIUMVIRALE. adj. m. f. Triumviral, pertencente aos Triumviros.

TRIUMVIRATO. f. m. Triumvirado, Tribunal, Dignidade dos Triumviros.

TRIUMVIRO. f. m. Triumviro, hum dos tres Juizes, que compunhão o Magistrado dos Triumviros. Pal. Lat.

TRIUNFALE. adj. m. f. Triunfal, pertencente ao triunfo, do triunfo.

TRIUNFALMENTE. adv. Triunfalmente, em triunfo, victoriosamente, como victorioso.

Parte I. e Tomo II.

TRIUNFANTE. p. a. m. f. Triunfante, victorioso, que triunfa, triunfando.

Chiesa Triunfante. Igreja Triunfante, os Bemaventurados, os habitadores da Corte Celestial.

TRIUNFARE. v. n. Triunfar, receber as honras do triunfo, entrar em triunfo, como victorioso.

Triunfare. Triunfar, vencer, dominar.

Triunfare. Triunfar, levar a vantagem.

Triunfare. Triunfar, fazer maravilhas, acertar, ter hum feliz successo.

Triunfare. Triunfar de alegria, alegrar-se, regozijar-se, exultar-se de gosto.

TRIUNFARE. v. a. Triunfar, conceder, dar as honras do triunfo.

Triunfare. Trunfar. Termo de jogo de cartas.

TRIUNFATORE. v. m. Triunfador, victorioso, vencedor; o que triunfa, ou que triunfou. Trunfador.

TRIUNFATRICE. v. f. Triunfadora, victoriosa, vencedora; a que triunfa, e venceo. Trunfadora.

TRIUNFETTO. dim. m. DI TRIUNFO. Triunfozinho, pequeno triunfo.

TRIUNFETTO. f. m. Qualidade de jogo de cartas.

TRIUNFO. f. m. Triunfo, cerimonia, ou entrada magnifica, que fazia em Roma hum General victorioso.

Triunfo. Triunfo, victoria.

Triunfo. Trunfo, a carta do naipe, de que se joga. Termo de jogo de cartas.

TRIUNVIRALE. adj. m. f. Triumviral, pertencente aos Triumviros, ou ao Triumvirato. Pal. Lat.

TRIUNVIRATO. f. m. Triumvirato, Principado de tres homens; a união de tres pessoas associadas para a mesma função, ou em os mesmos respeitoos. Pal. Lat.

Triumvirato. no fig. Triumvirato, diz-se de tres pessoas unidas para fazer alguma cousa.

TRIUNVIRO. f. m. Triumviro, hum dos tres do Triumvirato, os quaes compunhão o dito Magistrado na Roma Gentilica. Pal. Lat.

! *Triumviri.* Os Triumviros.

T R O

TROCÁICO. adj. m. e f. Trochaico, especie de verso Latino composto de pés Trocheos.

TROCHEO. f. m. Trocheo, pé de duas syllabas, huma longa, e huma breve. Termo de Poesia Latina.

TROCHISCO. v. TROCISCO.

TROCISCO. f. m. Trocisco, especie de medicamento, ou composição medicinal. Termo Farmaceutico.

TROCLEA. f. f. Guindaste, farilho, roldana, máquina, com que se levantão pezos.

TROCLEARIO. adj. m. Epitheto, que se dá a hum dos musculos do olho, que se chama *Amatori*. Termo de Anatomia. Trocleario.

TROCO. f. m. Qualidade de jogo, de que usavão os Gregos.

TROCÓIDE. f. m. Qualidade de juntura, pela qual hum osso encaixa em outro, que conserva a figura de huma roda. Termo de Anatomia.

TROFEO. f. m. Trofeo, despojos, armas dos inimigos vencidos juntas em hum campo de batalha, e penduradas em hum lugar publico para se verem.

Trofeo. Trofeo, memoria, final distincto de acção nobre, e gloriosa.

Trofeo. Trofeo he huma memoria da victoria alcançada, que antigamente costumava ser hum tronco de arvore, onde se pregavão os despojos do inimigo.

Trofeo. no fig. Trofeo, victoria.

Trofeo. no fig. Trofeo, a baba, o tossir, e os outros sinais da velhice.

* **TROGLIARE.** v. BALBETTARE. Balbucear, gaguejar, tartamudear, pronunciar mal, e como menina as palavras.

* **TROGLIO.** v. BALBO. Balbuceante, gago, tartamudo.

TROGOLETTO. dim. m. v. BOTTICINO. Tonelzinho, pequeno tonel, pipote, pequeno barril.

PPP

TRQ